



*Confartigianato*  
Chieti

# informa

SERENO NATALE  
E FELICE ANNO 2011



**Finanziamenti  
a fondo perduto**

**Novità  
sul Sistri**

**Sportello Qu.A.Sì  
Qualità-Ambiente-Sicurezza**

Chieti 9/2006 - Prezzo copertina € 1,00 - Tiratura n. 15.000 copie - Direttore Responsabile Daniele Giangiulli  
b. Post. DL. 353/2003 (in conv. L. 27/02/2006 n. 46) art. 1 comma 1. Per  
fia Di Virgilio Chiuso in redazione 03/12/2010

# Pinza, cacciavite e conto corrente.

Conto Artigiano. Lo strumento che fa per te.

Un artigiano conosce bene gli strumenti del proprio lavoro. Tra cento martelli diversi, occorre scegliere quello giusto.

Lo stesso accade in banca. Fra tanti conti correnti, Conto Artigiano è il conto pensato proprio per te.

Informati subito a uno dei nostri sportelli.

In questo numero:

06 Finanziamenti  
a fondo perduto

8-9 Sportello Qu.A.Si  
Qualità  
Ambiente  
Sicurezza

14 Novità sul Sistri



## BUROCRAZIA E PRESSIONE FISCALE SOFFOCANO LE MICRO E PICCOLE IMPRESE

La Banca mondiale ha consegnato all'Italia la maglia nera del paese europeo con il più alto prelievo fiscale sulle imprese. Una volta tanto, siamo primi in Europa, direbbe qualche cinico, alla faccia della competitività delle nostre imprese, dell'attrattiva del nostro paese e di un mercato del lavoro alla disperata ricerca di occupazione.

Una situazione drammatica, che le piccole imprese e Confartigianato denunciano da tempo. L'Ufficio studi ha calcolato che un'impresa artigiana ha bisogno di 334 ore per tutti gli adempimenti fiscali e burocratici, pari a 42 giorni lavorativi all'anno. Troppo per chi non può disporre degli aiuti concessi alla grande industria. Il Belpaese non riesce più a sostenere le proprie imprese, né tantomeno ad attrarre

investimenti esteri. La conferma arriva dall'ICE, l'Istituto per il Commercio Estero, che nei giorni scorsi ha diffuso un rapporto che vede l'Italia ancora una volta all'ultimo posto tra i paesi dell'eurozona in grado di attrarre capitali. Una tesi confermata e rilanciata anche della Conferenza delle Nazioni unite sul commercio e lo sviluppo. Tra il 2007 ed il 2008, gli investimenti diretti in Italia sono crollati del 57%, facendo scivolare il nostro paese alle spalle di Messico, Nigeria e Turchia.

Le cause sono una filastrocca fin troppo nota alle orecchie degli artigiani. Scarsa flessibilità del mercato del lavoro, infrastrutture insufficienti, burocrazia smisurata, eccessiva pressione fiscale per imprese e lavoratori. Alla faccia della libera impresa in un libero stato.

In tutto e per tutto firmato Alfa Romeo

Vi aspettiamo in Showroom con: nuova gamma • servizi • assistenza • usato garantito • consulenza finanziaria.  
Per tutti gli iscritti alla Confartigianato, fino al 16% di riduzione sull'acquisto di una nuova auto.

**Superauto** PESCARA - Via Tiburtina, 300 - Tel. 0854322127



## La seconda edizione del Chocofestival fa il pieno di consensi e rianima il centro storico teatino.

Stand espositivi presi d'assalto con giovani e intere famiglie a passeggio lungo corso Marrucino per ammirare succulenti creazioni di cioccolato, un'asta di beneficenza con l'ex miss Italia Francesca Chillemi e un centro storico invaso da oltre 15 mila persone nella tre giorni della manifestazione.

Si è chiusa con un successo roboante la seconda edizione del "Chocofestival," evento organizzato da Confartigianato Chieti. Tanti curiosi hanno visitato i caratteristici chioschi di legno sistemati sul corso per accogliere al meglio maestri cioccolatieri arrivati in città da ogni parte d'Italia.

Molto partecipati i laboratori didattici riservati alle scolaresche e piene per la mostra di sculture di cioccolato allestita nella bottega d'arte della Camera di commercio in collaborazione con la Federazione italiana pasticceri presieduta dal teatino Federico Anzellotti.

Promossa a pieni voti anche la giornata finale del "Chocofestival" interamente dedicata alla solidarietà. Le sculture di cioccolato forgiate abilmente dai maestri cioccolatieri sono

state battute all'asta per beneficenza nello splendido scenario del teatro Marrucino.

Ad impreziosire l'evento una madrina d'eccezione come l'ex miss Italia Francesca Chillemi testimonial della fondazione "Coloriamo i sogni," a cui è stato devoluto il ricavato dell'asta.

A seguire c'è stata una cena di beneficenza al Gran Caffè Vittoria. Buono il contorno cittadino che ha supportato la kermesse voluta con decisione da Confartigianato con diversi esercenti del centro storico che hanno offerto caratteristici menù di cioccolato.

Per il futuro si cercherà di rendere il Chocofestival un appuntamento caratterizzante per la città. "Abbiamo intenzione di dar vita ad una notte bianca del cioccolato- annuncia Daniele Giangiulli, direttore provinciale Confartigianato Chieti- potenziando il numero degli stand e abbinando alla serata un concerto di piazza. E' chiaro, però, che serve un maggior sostegno economico del Comune e una programmazione che deve partire da lontano."



# FINANZIAMENTI A FONDO PERDUTO

## Promozione delle PMI attraverso servizi qualificati: Linea A



Per quanto riguarda la *tipologia a)* di servizi, sono ammissibili le spese relative a:

- consulenza gestionale;
- assistenza tecnologica;
- servizi di trasferimento delle tecnologie;
- formazione;
- consulenza in materia di acquisizione, protezione e commercializzazione dei diritti di proprietà intellettuale e di accordi di licenza;
- consulenza sull'uso delle norme.

Per quanto riguarda la *tipologia b)* di servizi, sono ammissibili le spese relative a:

- affitto di locali ad uso ufficio;
- banche dati;
- biblioteche tecniche;
- ricerche di mercato;
- utilizzazione di laboratori;
- etichettatura di qualità, test e certificazione.

### Beneficiari:

Micro, Piccole e Medie Imprese  
Consorzi, Società Consortili  
Raggruppamento Temporaneo d'impresa con sede legale ed almeno una unità locale sul territorio della Regione Abruzzo.

### Imprese escluse:

Sono escluse le Imprese che - da visura camerale - ricadano nei seguenti settori:

- a) pesca e acquacoltura;
  - b) costruzione navale;
  - c) industria carboniera;
  - d) siderurgia;
  - e) fibre sintetiche;
- nonché quelle che svolgono le attività connesse alla produzione primaria (agricoltura e allevamento). Sono altresì escluse le imprese operanti nei comparti dell'esportazione.

### Spese Ammissibili:

Le spese per l'acquisizione di servizi qualificati ammissibili all'agevolazione sono riconducibili alle seguenti tipologie:

- a) servizi di consulenza in materia di innovazione;
- b) servizi di supporto all'innovazione;

### Importo massimo agevolabile:

Le imprese possono richiedere cumulativamente fino a cinque servizi con un minimo di **50.000,00** euro di spesa fino ad un massimo di **150.000,00** euro nel caso di impresa singola.

Nel caso di richieste presentate da forme associate la spesa massima ammissibile è pari a **200.000,00** euro.

**Scadenza Bando:** 15 febbraio 2011

### Intensità di aiuto:

Contributo a fondo perduto dal **30%** al **50%** dell'investimento a seconda della tipologia di investimento.

### Maggiori informazioni:

sito [www.regione.abruzzo.it](http://www.regione.abruzzo.it)  
oppure chiamando in Regione Abruzzo al nr. 085/7672359

**SURRICCHIO MARCO**

Via Peniterno, 104 - 66100 CHIETI SCALO  
Fax 0871.071658 - Cell. 338.8905913  
P. IVA 01864090695  
Cod. Fiscale SRR/MRC 08521 C632R

**Sconto del 10% su ogni intervento  
per gli associati alla Confartigianato Chieti**

**INTELL IMPIANTI s.p.a.**  
IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI AUTOMAZIONI ALLARMI  
TVSAT TERRESTRI CITOFONICI CABLAGGI STRUTTURATI TVCC

Sede legale e operativa:  
Via F. Marco, 125/11 - Area Artigianale "Centauri"  
66100 CHIETI  
Partita IVA n. 02116390697  
Tel. e Fax (+39) 0871.334.610  
[www.intellimpianti.it](http://www.intellimpianti.it) - e-mail: [info@intellimpianti.it](mailto:info@intellimpianti.it)

**Sconto del 10% su ogni intervento  
per gli associati alla Confartigianato Chieti**

## ACCORDO CONFARTIGIANATO - BANCA DELL'ADRIATICO. Giangiulli:

### “Da oggi i nostri artigiani hanno uno strumento in più”.

**Pescara, 29 novembre** - Confartigianato Abruzzo e Banca dell'Adriatico stringono un patto commerciale per combattere l'usura e per sostenere le piccole e medie imprese artigiane. L'accordo, siglato stamane dal segretario di Confartigianato Abruzzo, Daniele Giangiulli, e dal direttore generale di Banca dell'Adriatico, Roberto Troiani, permetterà alle aziende artigiane di accedere al credito a condizioni particolarmente vantaggiose. “Una convenzione - spiega il segretario dell'associazione degli artigiani - che consentirà a circa 10mila artigiani abruzzesi, di far fronte a fabbisogni urgenti di liquidità e che consentirà di sostenere coloro che vorranno realizzare progetti o programmi di ricapitalizzazione. L'accordo - sottolinea Giangiulli - è molto ampio e prevede tutta una serie di agevolazioni per gli artigiani non solo per i finanziamenti, ma anche per la gestione ordinaria dei conti correnti e per i servizi collaterali che le banche offrono, come ad esempio le spese ridotte per la tenuta dei conti correnti o la gestione dei Pos. Artigiancassa, inoltre, concederà un abbattimento totale degli interessi fino ad 500mila euro per finanziamenti finalizzati ad investimenti e consolidamento passività a breve. Le ultime stime sull'usura - prosegue Giangiulli - sono da brivido: parlano di un giro d'affari di circa 20 miliardi, di 200mila commercianti caduti nella rete dell'usura negli ultimi due anni e di un tasso d'interesse superiore al 10% mensile applicato sui prestiti. Anche in Abruzzo - conclude il segretario di Confartigianato - l'allarme usura non si è mai abbassato e sono molte le piccole imprese e le famiglie che rischiano di cadere nella morsa del racket. In quest'ottica abbiamo voluto creare uno



strumento che fornisca aiuto a chi si trova in una situazione di sovraindebitamento e ha difficoltà nella gestione delle proprie risorse”. “L'accordo - aggiunge il direttore Roberto Troiani - valorizza ancora di più il nostro rapporto con le imprese del territorio e rafforza il sostegno che Banca dell'Adriatico in Abruzzo offre al tessuto produttivo locale. In particolare, mette a disposizione strumenti e risorse per affrontare l'attuale difficile fase di crisi, in vista dell'auspicata ripartenza del ciclo economico e per fronteggiare adeguatamente il rischio di usura”.

# POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA

## La Confartigianato ti regala la PEC

Per informazioni rivolgersi ai nostri uffici

**CONFALONE**  
**INDIZIO** 

**AUTOTRASPORTI**

Via dei Lucani, 4/B - 66100 Chieti  
Tel. 347 9560063

Per gli Associati Confartigianato  
sconto del 10% su ogni trasporto



**S.C. IMPIANTI**  
di CONCEZIO SURRICCHIO

Via E. Piaggio, 21 - 66100 Chieti Tel. 0871.551255 - 368.544591  
e-mail: scimpianti@virgilio.it

Per gli associati della Confartigianato Chieti,  
sconto del 10% su ogni lavoro. Intervento 24h su 24

# DIVENTA OPERATIVO LO SPORTELLO Qu.A.Sì

Lo sportello che si occupa di QUALITÀ, AMBIENTE E SICUREZZA

Entra in funzione a pieno regime lo sportello **Qu.A.Sì** di Confartigianato Chieti. Un nuovo punto di riferimento per gli artigiani della provincia di Chieti che vogliono fare del proprio lavoro un punto di forza.

**Semplicità, chiarezza, professionalità e trasparenza** sono le parole chiave dell'offerta dello sportello Qualità, Ambiente e Sicurezza, che garantisce la soddisfazione del cliente grazie ai tempi brevi di risposta e alla concorrenzialità delle offerte.

In un periodo di crisi economica come quello che sta affrontando il nostro paese e ancor di più il settore artigiano, Qu.A.Sì dà la possibilità agli imprenditori, pmi e aziende del settore artigianato di **risparmiare** e allo stesso tempo di **investire** per far crescere la propria impresa.

**Qualità** vuol dire far sapere al mondo del lavoro che la vostra azienda è certificata, attestare la vostra capacità e professionalità. Certificazioni di prodotto, marcature CE, attestazioni SOA e redazione manuale HACCP, possono offrire quel qualcosa in più in grado di garantire il **salto di qualità** al vostro lavoro.

Lavorare nel rispetto dell'**Ambiente**, affidando al nostro sportello la consulenza sulla gestione dei rifiuti (Sistri, Mud, Registri di carico/scarico), analisi e classificazione, pratiche d'autorizzazione, assicura la serenità di lavorare nel rispetto delle norme.

Mettere in **Sicurezza** l'azienda e i lavoratori grazie alle visite mediche preventive, la valutazione dei rischi aziendali, la redazione di piani di sicurezza, la possibilità di formare e responsabilizzare i vostri dipendenti con i corsi di formazione obbligatoria, vi offre la libertà di lavorare in serenità dedicandovi completamente alla crescita e allo sviluppo della vostra professionalità.

**Crescere, investire, guadagnare** diventano le parole di uno slogan che l'artigiano ha impresso nella sua testa ogni giorno e Confartigianato Chieti mette a disposizione gli strumenti necessari per rendere la vostra impresa protagonista.

## COSA OFFRE IL Qu.A.Sì

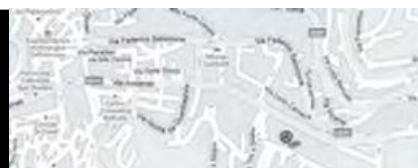
### Qualità

- Attestazioni SOA
- Redazione Manuale HACCP (L. 155/98)
- Marcature CE
- Certificazioni di prodotto per le diverse tipologie e Sistemi di Gestione Aziendale (qualità ISO 9001, ambiente ISO 14001, sicurezza e salute sul lavoro BS OHSAS 18001, etica aziendale SA 8000, ecc.).



MONTALIANI

WWW.MONTALIANI.IT



COME RAGGIUNGERCI



PRODUZIONE E SPACCIO AZIENDALE IN VIA M. DE VINCENTIS 7 , 66100 CHIETI SCALO  
TEL. 0871/540046 FAX 0871/070696 P.IVA 02071870691

PUNTI VENDITA: CHIETI, VIA ARNIENSE 109 - PESCARA, VIA R.MARGHERITA 24 - LANCIANO: VIA V.VENETO 35

# sportello Qu.A.Sì

## Ambiente

- Consulenza e Gestione rifiuti (SISTRI, MUD, registro carico/scarico, formulari, iscrizione albo gestori rifiuti)
- Analisi e classificazione rifiuti, acque, emissioni in atmosfera, terreni di scavo
- Pratiche di autorizzazione, rinnovi e adeguamenti delle emissioni in atmosfera, per le acque di scarico in pubblica fognatura
- Consulenza inerente il Regolamento CE n. 1907/2006 "REACH"
- Richieste autorizzazioni per trasporto rifiuti conto proprio
- Aggiornamenti legislativi e corsi professionali
- Consulenza gratuita su bollette energia elettrica con possibilità di risparmi fino al 20%

## Sicurezza

- Corsi obbligatori Sicurezza sul lavoro
- Sorveglianza sanitaria: visite mediche preventive, nomina medico competente, sopralluogo in azienda, comunicazione sanitaria annuale alla A.S.L.
- Valutazione rischi aziendali, redazione piani sicurezza
- Rilevazione rumori e vibrazioni sui luoghi di lavoro
- Rischio Chimico

## Edilizia

- Servizio informativa e consulenza su appalti
- Richieste DURC
- Visure catastali
- Posta Elettronica Certificata (gratuita fino al 31/12/2011)

Responsabile:

**Dott. Francesco Cicchini**

0871.330270 – 327.7890723

e-mail: anaepa@confartigianato.ch.it

## "I SAPORI BUONI DELLA VITA"

1° EDIZIONE A LANCIANO



Si è svolta sabato 04 dicembre, presso la sala convegni del Palazzo degli Studi di Lanciano, la prima edizione de "I sapori buoni della vita", evento organizzato da Confartigianato Chieti in collaborazione con l'Associazione "Assisi Pax International" e con il patrocinio del Comune frentano. La giornata si è aperta con una degustazione di cornetti caldi offerti ai passanti sul centralissimo corso Trento e Trieste. E' seguito, alle ore 11.00, il convegno dal titolo "**La vita in un chicco di grano**" incentrato sull'importanza del pane nell'alimentazione dell'uomo.

L'evento ha visto come relatori, tra gli altri, **Padre GianMaria Polidoro**, Fondatore e Presidente dell'Associazione Assisi Pax International, il Dott. **Mimmo D'Alessio**, Coordinatore Regionale dell'Accademia Italiana della Cucina e il pluridecorato **Chef Alessandro Borghese** che ha risposto alle decine di domande che il pubblico in sala gli ha rivolto in sede di dibattito.

Il filo conduttore di tutti gli interventi è stato l'importanza della continuità della tradizione artigiana come bene prezioso da difendere.

I lavori sono stati aperti dalla **Dott.ssa Di Tella Giovanna**, Vice Direttore di Confartigianato Chieti, la quale ha sottolineato come Confartigianato sia attenta a valorizzare le preziose tradizioni culturali e culinarie del territorio abruzzese, e portando in piazza i maestri artigiani, miri a far sì che le aspirazioni occupazionali dei giovani, soprattutto in questo periodo di crisi, possano essere soddisfatte anche da una più attenta valorizzazione e valutazione delle potenzialità offerte dall'artigianato.

Verniciatura all'acqua


**Di Pillo**

CARROZZERIA AUTORIZZATA

Viale Abruzzo, 380/bis - 66013 CHIETI SCALO  
Tel. 0871.560467 - Fax. 0871.570112



e-mail: dipillot@dipillo.reteaut.it



LA MIA BANCA  
DIFFERENTE  
PERCHÈ  
SA CHE  
LA GRANDEZZA  
DI UN'IMPRESA  
NON DIPENDE  
DALLE DIMENSIONI

Sede centrale:

Atessa (CH)

Via Brigata Alpina Julia,6

Tel. 0872 85931

Filiali:

Atessa (CH)

Piazzano di Atessa (CH)

Miracoli di Casalbordino (CH)

Castiglione M. M. (CH)

Agnone (IS)

GiulianoTeatino (CH)

Canosa Sannita (CH)

Miglianico (CH)

Scerni (CH)

Villa Santa Maria (CH)

Chieti Scalo (CH)

Selva di Altino (CH)

**AREE VERDE BLU**

(sportelli Bancomat):

Ospedale Civile di Atessa

Casalanguida (CH)

Tornareccio (CH)

Torrebruna (CH)

RipaTeatina (CH)

Carovilli (IS)



**SangroTeatina**



# Da gennaio è obbligatorio misurare lo stress da lavoro in azienda.

Arriva dall'Unione europea l'ennesima incombenza per i datori di lavoro che devono valutare i rischi di stress dei dipendenti. Il nuovo obbligo scatta dal 31 dicembre 2010.

Una volta si diceva che il lavoro nobilita l'uomo. Ma i tempi cambiano: oggi siamo tutti un po' stressati e anche il lavoro può causare nevrosi. Ed ecco pronta una nuova legge per misurare quanto e come l'ambiente di lavoro mette a rischio l'equilibrio psico-fisico dei dipendenti.

A preoccuparsene è stata l'Unione Europea: nel 2004 ha promosso un Accordo con le parti sociali recepito in Italia nel 2008 nel Testo unico sulla salute e sicurezza del lavoro. E nei giorni scorsi, il Ministero del Welfare ha emanato una circolare con le indicazioni operative. Le nuove regole scatteranno dal 31 dicembre 2010 e valgono per tutte le imprese private e per le pubbliche amministrazioni. Non si discute il dovere di difendere la salute dei lavoratori.

Il problema, però, come al solito, consiste nella complessità di adempimenti che continuano a sommarsi sulle spalle degli imprenditori. Stavolta, i datori di lavoro devono improvvisarsi psicologi e verificare se in azienda esistono elementi oggettivi che facciano temere situazioni di stress: assenteismo, infortuni, lamentele formalizzate, carichi di lavoro eccessivi, ecc. In tal caso, devono passare alla fase due e valutare in modo approfondito i dati soggettivi, con riunioni, colloqui con i dipendenti, focus group, fino alla consulenza di esperti.

Ma non finisce qui: le incombenze per gli imprenditori continuano con la redazione del documento di valutazione dei rischi, e ovviamente, con l'attuazione di misure che riducano i rischi di stress da lavoro.

Gli sforzi di Confartigianato hanno per ora consentito di attenuare gli adempimenti in materia di stress da lavoro per le imprese fino a 5 dipendenti. Il prossimo obiettivo consiste nell'estendere la semplificazione alle aziende con 10 lavoratori.

Rimane però il rischio che, a furia di caricarli di obblighi e adempimenti, sul lettino dello psicologo per stress da burocrazia ci finiscano proprio gli imprenditori. Con buona pace degli impegni assunti dall'Unione europea nello Small Business Act per ridurre gli oneri amministrativi a carico delle piccole imprese e sostenere le loro potenzialità di sviluppo.



**DI PRIMIO**  
NOLEGGI

noleggio piattaforme aeree  
noleggio furgoni ribaltabili  
patente b - portata 35 qt.

www.diprimionoleggi.it - info: **335.5604902**



# RAEE Decreto di Semplificazione per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## TIPOLOGIE DI PRODOTTI

Riguarda le dieci famiglie di AEE (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) di cui al decreto 151/05:

1. Grandi elettrodomestici (es. frigoriferi, lavatrici, lavastoviglie, app. elettrici riscaldamento)
2. Piccoli elettrodomestici (es. aspirapolvere, macchine da cucire, tostapane, frullatori, sveglie)
3. Apparecchiature informatiche e per telecomunicazioni (es. computer, stampanti, telefoni)
4. Apparecchiature di consumo (es. tv, videocamere, videoregistratori)
5. Apparecchiature di illuminazione (es. apparecchi illuminazione, neon)
6. Strumenti elettrici ed elettronici, ad eccezione degli utensili industriali fissi di grandi dimensioni (es. trapani, app. per fresare, carteggiare, smerigliare, saldare; tagliaerba)
7. Giocattoli e apparecchiature per lo sport e il tempo libero (es. videogiochi, app. sportive)
8. Dispositivi medici, ad eccezione di tutti i prodotti impiantati e infettati (es. app. diagnosi)
9. Strumenti di monitoraggio e di controllo (es. rilevatori fumo, termostati, app. pesatura)
10. Distributori automatici (es. distributori di bevande calde e fredde, di danaro)

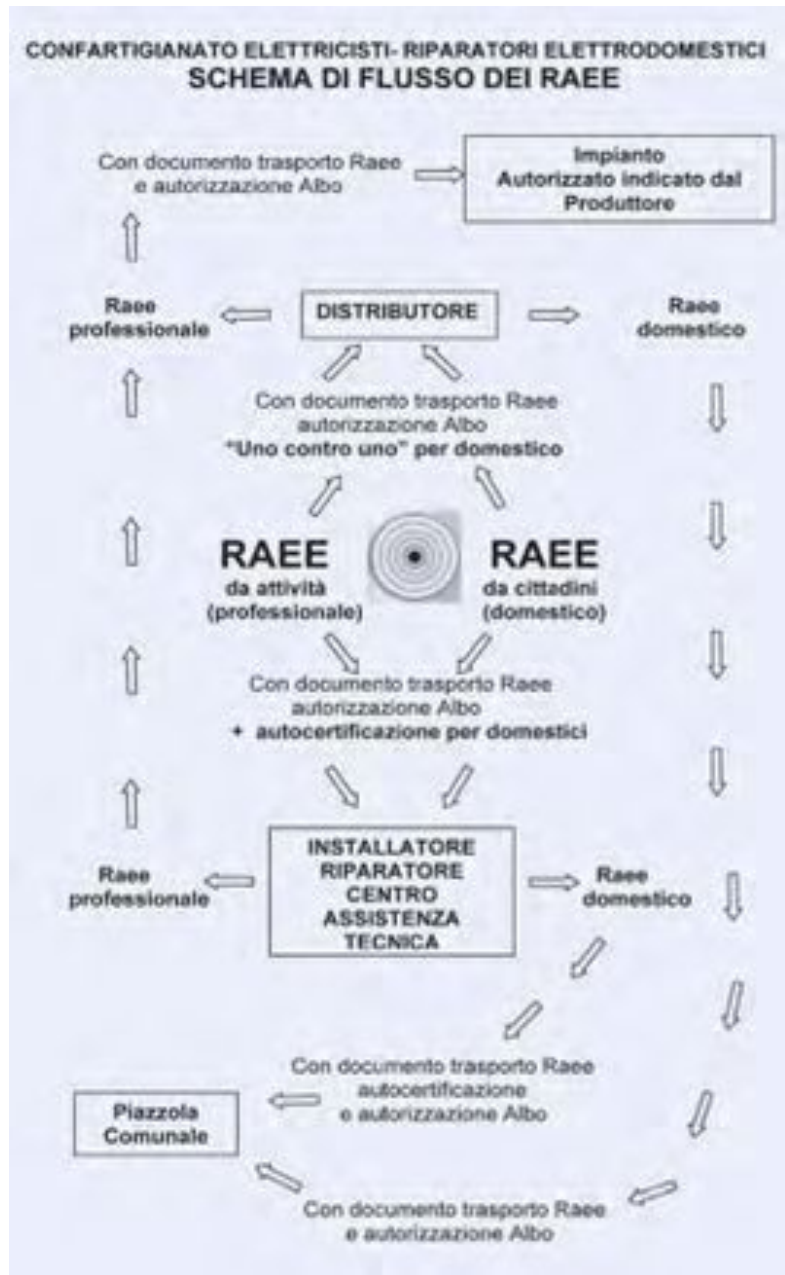
## COSA SUCCEDDE

Alla consegna di una nuova A.E.E. (apparecchiatura elettrica ed elettronica) per uso domestico, scatta l'obbligo per i distributori del ritiro della corrispondente a fine vita (R.A.E.E.).

Il decreto introduce il concetto dell'"uno contro uno" (nuovo per il vecchio) con obblighi per: distributori, installatori e gestori di centri di assistenza tecnica. La finalità è il corretto smaltimento di vecchi elettrodomestici, neon, telefonini tv, computers ecc., che saranno ritirati dai clienti a fronte dell'acquisto di prodotto equivalente. I RAEE domestici saranno consegnati, dopo il Raggruppamento nei punti vendita o nei locali dei centri di assistenza tecnica, ai centri di raccolta pubblici. I RAEE professionali andranno invece agli impianti indicati dai produttori di AEE.

## OBBLIGHI PER LE IMPRESE

- Invio di apposita domanda all' Albo Gestori presso la CCIAA di competenza per le attività di raccolta e raggruppamento dei RAEE
- Uso del documento di trasporto RAEE
- Uso dello schedario dei RAEE
- Uso del modulo di autocertificazione per installatori - centri di assistenza tecnica e riparazione
- Accredimento del proprio nominativo nel portale [www.cdcrree.it](http://www.cdcrree.it) - area distributori ai fini del conferimento al centro di raccolta.



Consorzio Energia Piccole Imprese Nord Ovest



Pensi che la tua bolletta sia troppo cara?

Scopri come risparmiare sul costo dell'energia elettrica.

Info:  
Francesco Bevilacqua  
tel. 0871.330270  
e-mail:  
[credito@confartigianato.ch.it](mailto:credito@confartigianato.ch.it)

# Verso la conferma nel 2011 dell'ecobonus per lavori di riqualificazione energetica.

Anche il prossimo anno sarà possibile ristrutturare casa risparmiando soldi e energia.

Fortemente sollecitate da Confartigianato, le detrazioni fiscali del 55% sulle spese per migliorare l'efficienza energetica degli edifici ci saranno, ma spalmate in 10 anni al posto degli attuali 5.



Imprese edili, impiantisti, installatori d'infissi, falegnami, possono tirare un sospiro di sollievo. E, insieme a loro, anche tutti i cittadini che vogliono ristrutturare casa all'insegna dell'innovazione, rispettando l'ambiente e risparmiando denaro.

L'ecobonus del 55% sulle spese per interventi di riqualificazione energetica degli edifici e delle abitazioni ha trovato posto nella legge di stabilità in questi giorni all'esame della Camera.

Un recupero in extremis di una misura che sembrava destinata a non essere prorogata.

Ma la forte pressione esercitata da Confartigianato e da tutto il mondo imprenditoriale ha convinto il Governo che, pur confermando l'agevolazione anche per il 2011, ne ha però diluito in 10 anni anziché in 5 anni come avviene ora.

Manca soltanto il sì del Senato e poi via libera a interventi essenziali per la tutela dell'ambiente, per sostenere l'economia e l'occupazione, per combattere il sommerso.

Le cifre sono di tutto rispetto: in tempi di crisi, l'ecobonus vale il lavoro di almeno 50.000 persone l'anno, è fondamentale per la tenuta di oltre 400mila imprese e per rilanciare le costruzioni come moltiplicatore della domanda interna.

L'efficacia delle detrazioni del 55% è dimostrata dai risultati ottenuti negli ultimi 3 anni: 850.000 interventi di riqualificazione effettuati per un valore di 11 miliardi. 6.500 GWh l'anno di energia risparmiata.

Dunque risparmio assicurato per i cittadini, più lavoro per le imprese del sistema casa e per quelle impegnate nel settore della green economy, ma anche maggiore gettito per l'Erario. L'ecobonus si ripaga da sé: le risorse investite dallo Stato vengono ampiamente compensate dalle maggiori entrate derivanti dall'utilizzo delle detrazioni. Nel 2009 sono stati oltre 10 miliardi i benefici da gettito fiscale aggiuntivo.

Insomma non manca nulla perché l'ecobonus sia reso permanente, come da tempo chiede Confartigianato, sottraendolo alle incertezze delle proroghe di anno in anno.

**MAMMARELLA ANTONIO**

Luminarie MAMMARELLA Antonio  
Via Orientale, 31 – 66012 Casalini Contrada (Ch)  
Tel/Fax: 0871 370714 - Mobile: 360 913830  
Email: [luminarie\\_mammarella@email.it](mailto:luminarie_mammarella@email.it)

# Attivato il servizio di gestione SISTRI per le imprese associate.

Le imprese che producono quantità limitate di rifiuti possono delegare la gestione del SISTRI a Confartigianato Chieti, liberandosi così dall'obbligo di acquistare un PC e di effettuare autonomamente le operazioni di aggiornamento delle schede SISTRI.

## CHI PUÒ DELEGARE LA GESTIONE DEL SISTRI A CONFARTIGIANATO CHIETI?

Possono delegare la gestione del SISTRI tutte le imprese che producono fino a 4 tonnellate all'anno di rifiuti pericolosi e fino a 20 tonnellate all'anno di rifiuti non pericolosi, inclusi coloro che trasportano in conto proprio tali rifiuti.

## COME FUNZIONA?

Le imprese che delegano il servizio dovranno limitarsi a inviare via fax o mail, mensilmente, un apposito modulo fornito da Confartigianato in cui indicheranno le tipologie ed i quantitativi di rifiuti prodotti e quando tali rifiuti dovranno essere smaltiti. Per il resto sarà l'Associazione a occuparsi della gestione informatica, a monitorare presso la CCIAA le pratiche e i dispositivi, ad assicurare la correttezza della documentazione.

## QUALI SONO I VANTAGGI DELLA DELEGA A CONFARTIGIANATO CHIETI?

La gestione del SISTRI tramite Confartigianato presenta indiscutibili vantaggi:

- non è necessario dotare di PC e stampante la sede legale e ogni unità locale dove si producono rifiuti;
- non è necessario disporre della connessione a internet;

l'impresa viene sollevata dall'onere di compilare, per via telematica, il registro cronologico e le schede movimentazione rifiuti, operazioni effettuate direttamente da Confartigianato;

- le operazioni telematiche e, di conseguenza, l'invio dei dati a Confartigianato, non devono essere effettuate entro 10 giorni dalla produzione del rifiuto – come previsto per le imprese che gestiscono il SISTRI in proprio – ma possono essere effettuate con cadenza mensile o persino trimestrale, in funzione della quantità di rifiuti prodotti.

## COSA SI DEVE FARE PER DELEGARE IL SERVIZIO A CONFARTIGIANATO?

Inizialmente è sufficiente sottoscrivere la delega a Confartigianato in modo da poter inserire i dati dell'impresa nel dispositivo USB multiutenza che sarà fornito dal SISTRI; successivamente verrà sottoscritto il contratto che formalizzerà la vera e propria gestione e che conterà le specifiche disposizioni da seguire.

## QUANTO COSTA LA GESTIONE DEL SISTRI?

Al momento della sottoscrizione della delega gli operatori degli uffici formuleranno e presenteranno un preventivo personalizzato. Il costo del servizio varia in funzione delle caratteristiche aziendali e della tipologia di rifiuti prodotti. Si ricorda che al momento della sottoscrizione della delega, bisogna presentare copi di un documento d'identità in corso di validità.

Per maggiori informazioni contattare l'Ufficio Ambiente di Confartigianato Chieti, allo 0871/330270 (Carlo) oppure via mail a [categorie@confartigianato.ch.it](mailto:categorie@confartigianato.ch.it)



**Eurorestauri** s.r.l.

Contrada Scosse - 66042 BOMBA (Ch)

Tel. e Fax 0872.860031 e-mail: [eurorestauri.srl@virgilio.it](mailto:eurorestauri.srl@virgilio.it)

Massimo 347.9439457 Fabrizio 339.1667132



# Confartigianato Chieti apre le porte alla Moldavia



Nel mese di settembre 2010, Confartigianato Chieti ha aderito al programma "Business Gate", progetto di sviluppo economico internazionale sostenuto dall'Ambasciata d'Italia nella Repubblica Moldova.

Il progetto si propone di sviluppare e concretizzare, in modo proficuo e costante, le relazioni fra le imprese Italiane e le imprese dell'Europa Orientale, con particolare riferimento ad un contatto diretto con le Repubbliche della C.S.I. (Comunità degli Stati Indipendenti), con l'obiettivo di stimolare rapporti commerciali, economici e di partenariato con Province/Regioni dell'Est.

Lo scorso 24 novembre **Confartigianato Chieti, rappresentata dal Vice-Direttore Dott.ssa Di Tella Giovanna**, è stata parte attiva negli incontri tenutisi nella sede della Commissione per lo Sviluppo delle Relazioni Economiche Internazionali a Chisinau, Capitale della Repubblica Moldova.

Nel corso di un colloquio privato tra la **Dott.ssa Di Tella** e il **dott. Rosario Salemi, Presidente della Commissione per lo Sviluppo delle Relazioni Economiche Internazionali**, sono state dettate le linee guida operative per sviluppare nuove opportunità in nuove aree di mercato per le imprese abruzzesi, il tutto per fronteggiare la persistente crisi economica che interessa le piccole e medie imprese abruzzesi già duramente colpite dal sisma aquilano dell'Aprile 2009.

Dopo un breve scambio di opinioni sul progetto con **S.E. Stefano Di Leo, Ambasciatore Plenipotenziario d'Italia presso la Repubblica di Moldova**, intervenuto ai lavori, la Dott.ssa Di Tella ha incontrato in un colloquio riservato, assistito da traduttori, i delegati della regione di Ulyanovsk (Federazione Russa), tra i quali **Ruslan Gainetdinov, direttore del Dipartimento per lo Sviluppo Imprenditoriale del Ministero dell'Economia della Regione di Ulyanovsk**.

L'incontro, da chiacchierata conoscitiva si è subito trasformato in un vero e proprio tavolo operativo: da scambi di domande ed offerte sviluppati su precise tipologie merceologiche, è emerso

un interesse reale, e a volte, addirittura, un bisogno nell'immediato per i prodotti italiani.

I paesi dell'Est, specialmente quelli che si è soliti definire ex Unione Sovietica, mostrano grande apprezzamento per tutto ciò che è fabbricato in Italia, anche perché, come ha evidenziato il Presidente Salemi nei suoi interventi: **"Nei prodotti italiani si percepisce la nostra cultura, il nostro amore per il lavoro, la straordinaria manualità, l'arte imprenditoriale che è fatta innanzitutto di cuore"**.

E l'interesse da parte di questi Paesi per i prodotti italiani cresce parecchio nel momento in cui, grazie al progetto "Business Gate", che crea un collegamento diretto fra le realtà imprenditoriali italiane e quelle dei paesi dell'Est, è possibile saltare tutta una serie di 'passaggi' che attualmente portano i manufatti italiani a prezzi che, in qualche caso, risultano maggiorati anche del 500%.

Oltretutto la possibilità di una sede logistica a Chisinau, a metà strada, potrà agevolare parecchio gli scambi.

Avendo aderito a questo progetto, offriremo a tutti i nostri iscritti e quanti saranno interessati, l'opportunità di essere inseriti in tali progetti e di essere informati sulle occasioni di sviluppo economico che saranno create.



Fornitura Hardware, Software, Periferiche, Consumabili  
Assistenza e Consulenza Tecnica e Sistemistica  
Software Applicativi, Web, Industriali personalizzati  
Reti LAN, Wi-Fi, Telefonia VoIP, Impianti Tecnologici  
Studio e Realizzazione Sistemi Complessi Integrati su Progetto

C.S.I. di Zuccarini Gabriele  
Via Aterno, 2 - 66020 San Giovanni Teatino (CH)  
Tel. 085 49 15 075 - Tel./Fax. 085 44 65 614  
staff@csionline.it Skype: csionline.it

**STUDIO TECNICO**  
CONSULENZA E SERVIZI PER L'INFORMATICA

[www.csionline.it](http://www.csionline.it) ...TECNOLOGIE INFORMATICHE DA PROFESSIONISTI

# Locazioni, arriva la cedolare secca.

Nel mese di agosto il Consiglio dei Ministri ha approvato uno schema di legge contenente "disposizioni in materia di federalismo fiscale municipale" che prevede la devoluzione ai Comuni della fiscalità immobiliare.

Il decreto prevede, a decorrere dal 2014, l'introduzione, da parte dei singoli Comuni, dell'imposta municipale.

La nuova imposta locale è collegata al possesso di immobili, diversi dall'abitazione principale, ed al trasferimento degli stessi; sostituirà l'IRPEF riferita ai redditi fondiari derivante dai beni non locati, l'imposta di registro, ipotecaria e catastale, di bollo, l'imposta sulle successioni e donazioni, nonché l'ICI. Oltre all'imposta municipale propria i singoli Comuni potranno introdurre, previa "consultazione popolare", l'imposta municipale secondaria che avrà ad oggetto l'occupazione di spazi e beni comunali.

## LA CEDOLARE SECCA

Il decreto introduce dal 2011, la cosiddetta "cedolare secca" che costituisce, per le persone fisiche, un regime di tassazione alternativo, rispetto a quello ordinario IRPEF, dei redditi derivanti dalla locazione di immobili ad uso abitativo.

Quindi, dal 2011 le persone fisiche proprietarie di immobili ad uso abitativo concessi in locazione potranno (facoltà) assoggettare "ad un'imposta, operata nella forma della cedolare secca" il reddito derivante dalla locazione di tali immobili.

In luogo del regime ordinario (IRPEF + addizionali IRPEF + imposta di registro + imposta di bollo), è prevista l'applicazione dell'aliquota del 20% calcolata sulla base imponibile rappresentata dal canone di locazione "stabilito dalle parti". La "cedolare secca" può essere applicata anche ai contratti di locazione per i quali non sussiste l'obbligo di registrazione.

Non sono interessati dalla disciplina in esame le locazioni immobiliari (ad uso abitativo) effettuate nell'esercizio d'impresa, arti e professioni o da enti non commerciali. È altresì previsto che permangano gli obblighi di presentazione della dichiarazione dei redditi. La registrazione del contratto di locazione assorbe gli ulteriori obblighi di comunicazione, incluso quello alla Polizia.

La "cedolare secca" sostituisce anche l'imposta di registro dovuta sul contratto di locazione. In particolare, la cedolare secca assorbirà l'imposta di registro dal 2011 per i contratti a "canone concordato", mentre dal 2014 per i contratti diversi da quelli a canone concordato, ossia per quelli "liberi".

In caso di omessa dichiarazione del reddito derivante dalla locazione ovvero di indicazione dello stesso in misura inferiore a quella effettiva saranno comminate, in misura raddoppiata, le sanzioni previste dal decreto 471/97.

La mancata registrazione del contratto di locazione comporta, in particolare, che dalla data di registrazione volontaria o d'ufficio, la durata della locazione è stabilita in 4 anni, e che il canone annuo viene definito in misura pari al triplo della rendita catastale.

Le suddette sanzioni non si applicano qualora la registrazione del contratto di locazione venga effettuata entro il 31.12.2010.

Va comunque sottolineato che per l'effettiva applicazione delle nuove disposizioni è necessario attendere la conclusione dell'iter parlamentare di approvazione definitiva.

**C.D.A.**

TECNOLOGIE INDUSTRIALI S.R.L.  
VERNICIATURE INDUSTRIALI A POLVERI

Via Marco Polo, 4 - 66020 Sambuceto  
San Giovanni Tealino (Ch)  
Tel. & Fax 085-4308296  
www.cdatecnologie.it  
e-mail:cdatecnologie@libero.it

**DUE IMPIANTI (STATICO E IN LINEA) PER LA LAVORAZIONE  
DI GRANDI MANUFATTI IN FERRO E IN ALLUMINIO, FINO A 7mt**

- SISTEMA ECOLOGICO
- CONTROLLO DELLA QUALITÀ (NORMA UNI EN ISO 2409:1996)
- ESPERIENZA E INNOVAZIONE
- TEMPI DI CONSEGNA RAPIDI

**DAI COLORE AL TUO LAVORO**



# Pensione?



## Meglio pensarci prima, anzi subito!

Sei un lavoratore autonomo?  
Sei un lavoratore dipendente?  
Con quanto andrai in pensione?  
E' una domanda da affrontare per tempo, anzi subito.  
Attendere infatti potrebbe costarti molto caro.

Se desideri saperne di più sulle nuove prospettive della  
previdenza integrativa e per avere una risposta professionale  
ai quesiti sulla tua pensione rivolgiti presso i nostri uffici.

Oggi è già domani, informati subito.  
Richiedi subito il tuo **Check-Up previdenziale** gratuito  
e personalizzato.



PATRONATO

Confartigianato  
Chieti

DIREZIONE PROVINCIALE  
VIA GRAN SASSO, 2 66100 CHIETI  
TEL. 0871.330270 FAX 0871.330270  
[www.confartigianato.ch.it](http://www.confartigianato.ch.it)  
[info@confartigianato.ch.it](mailto:info@confartigianato.ch.it)

MILANO ASSICURAZIONI  
DIVISIONE NUOVA MAA  
AGENZIA GENERALE DI CHIETI  
Via Colonnella, 22A 66100 CHIETI SCALO  
TEL. 0871.564295 [massimiliano@trovarelli.it](mailto:massimiliano@trovarelli.it)

# Centro Fiat Professional

A San Giovanni Teatino  
(in prossimità Centro d'Abruzzo)



- ASSISTENZA PIT STOP
- VEICOLI COMMERCIALI NUOVI E USATI
- AMPIO PARCHEGGIO RISERVATO

## Giansante Auto

Via Piave, 1 – infoline 085.4464017



# SALDI IN ABRUZZO: Fissate le date per il 2011.

Nella conferenza di servizio svoltasi lo scorso 18 novembre presso la Regione Abruzzo, le camere di Commercio di Chieti, L'Aquila, Pescara e Teramo hanno stabilito che i saldi di fine stagione per l'anno 2011 partiranno il **6 gennaio** per concludersi il 6 marzo.

Il tempo del periodo estivo va dal **15 luglio** al 12 settembre 2011.

## DIREZIONE PROVINCIALE

Viale Gran Sasso 2, Terminal bus 66100 CHIETI Tel. 0871/330270 Fax 0871/322456  
e-mail: [info@confartigianato.ch.it](mailto:info@confartigianato.ch.it)

Ufficio di Vasto Corso Europa, 1 - 66054 Vasto Tel. 0873 380447 Fax 0873 344600  
e-mail: [asaic.vasto@virgilio.it](mailto:asaic.vasto@virgilio.it)

Ufficio di Lanciano Via Del Mancino, 54 Tel. e fax 0872/700315 e-mail: [lanciano@confartigianato.ch.it](mailto:lanciano@confartigianato.ch.it)

Ufficio di Ortona Corso Garibaldi 106 tel. 085 9116118 e-mail: [ortona@confartigianato.ch.it](mailto:ortona@confartigianato.ch.it)

Ufficio di Francavilla al Mare Via Zara 31 (trav. Viale Nettuno) Tel. 085 816479 Fax 085 816479  
e-mail: [francavilla@confartigianato.ch.it](mailto:francavilla@confartigianato.ch.it)

Ufficio di Giuliano Teatino Corso Italia, 49 tel. 0871/710560 e-mail: [giulianoteatino@confartigianato.ch.it](mailto:giulianoteatino@confartigianato.ch.it)

Ufficio di Atesa Via Della Pace, 36 tel. e fax 0872/866896 e-mail: [studiotumini@hotmail.it](mailto:studiotumini@hotmail.it)

Ufficio di San Salvo Via Duca degli Abruzzi, 20 - 66050 San Salvo tel. 0873/341142  
e-mail: [carlalarci@inwind.it](mailto:carlalarci@inwind.it)

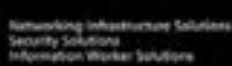
## VIRTUALSIZE

CONSULENZA E SOLUZIONI ICT

security  
infrastrutture di reti  
connettività  
backup remoto

Sistemi VoIP  
helpdesk  
noleggio IT  
assistenza onsite

Via Guido Rosato, 46/E - LANCIANO (CH)  
Tel. +39.0872.485111 - +39.0872.700052  
mailto: [support@virtualsize.it](mailto:support@virtualsize.it)



### Vendita e assistenza

- APPARECCHI AIRLESS ELETTRICI
- POMPE A MEMBRANA PER VERNICI
- POMPE AIRLESS PNEUMATICHE
- POMPE PER ESTRUSIONE E TRAVASO
- POMPE SPECIALI PER STUCCHI RASANTI
- PISTOLE ELETTROSTATICHE PER POLVERI E LIQUIDI
- FUGATRICI

### Accessori e ricambi di tutte le marche

Via Lago Maggiore, 2 - SAMBUCETO (CH)  
Tel. e Fax 085.4465128 - cell 337 918726  
info@cormaver.it - www.cormaver.it

# DIAMO ENERGIA AI TUOI PROGETTI



- Servizi alle Imprese
- Patronato e CAAF
- Consulenza per lo Start-Up d' impresa
- Formazione Professionale
- Qualità, Ambiente e Sicurezza
- Internazionalizzazione
- Sportello Energia
- Finanziamenti Agevolati per artigiani, commercianti e PMI
- Prestiti e Mutui per dipendenti e pensionati

[www.confartigianato.ch.it](http://www.confartigianato.ch.it)

  
**Confartigianato**  
Chieti

DIREZIONE PROVINCIALE  
VIA GRAN SASSO, 2 66100 CHIETI  
TEL. 0871.3302170 FAX 0871.322456  
[info@confartigianato.ch.it](mailto:info@confartigianato.ch.it)